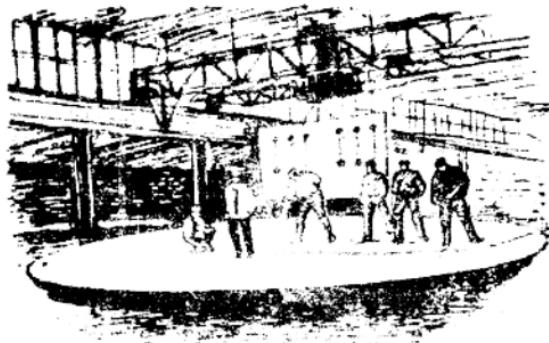


書叢學科民人

# 玻 璃 的 事 故

譯武洪徐 著夫可尼什維斯



# 事 故 的 琉 玻

——上之『密秘的事故』——

著夫可尼什維斯  
譯武 洪 徐

行印社版出下天

人民  
學  
科

# 玻璃的故事

著者 斯維什尼可夫

翻譯者 徐洪武

印行者 天下出版社

一九五一年三月北京初版(二)

版權所有  
不准翻印

1—50Y(京)

## 出版者的話

本書爲蘇聯斯維什尼可夫（М. Свешников）所著，原名『玻璃的秘密』（Тайны Стекла），因篇幅關係本譯文分裝上下兩冊，並按其內容，分稱『玻璃的故事』和『玻璃的時代』。

本譯文根據一九四六年第二版俄文本譯出。第二版曾由蘇聯化學碩士Т·И·溫堡補充。著者寫作此書時的學術顧問是蘇聯科學院院士Д·羅日傑斯特文斯基和通訊院士Н·卡舒洛夫。

天下出版社  
一九五一年二月

# 人民科學叢書

第 一 輯		
宇宙的構造	地球的歷史	地球在宇宙間
生命的起源	空中世界	人怎樣開始講話
人體的故事	水底世界	人怎樣征服自然
物質的變化	植物的綠色	做母親的指南
第 二 輯		
晝夜與四季	時間與曆法	氳
煤	火山	熱與光
玻璃的故事	地震	軟毛動物的生活
玻璃的世界	雷達	我們周圍的化學

本書是根據蘇聯國立技術理論叢書出版社和全蘇科學政治普及協會、蘇聯武裝力量部軍事出版社等編行之科學普及叢書編譯而成。原作者均係蘇聯當代著名學者、教授、科學院士，為普及人民科學知識而寫作；運用馬列主義觀點，深入淺出的文筆，闡明自然界真相，日常生活，以及各種科學上的問題；內容充實廣泛，譯文流暢，且附有插圖甚多，更可助長學習興趣。洵為大眾的知識寶庫，科學的入門書籍。

郭沫若先生序云：『科學在今天是我們的思维方式，也是我們的生活方式。是我們人類精神所發展到的最高階段。一切的生活沒有經過科學的洗禮，都是不合理的存在。那是應該毫不遲疑地消滅的。……人類生活的究竟目標，是在使全體人類能够生活得更合理，更幸福，科學的應用正應該適合於這種目標。真正的科學和科學家的精神，一句話歸總，就是在為人民服務。』

『我們今天需要真正的科學，要使科學回復到為人民服務的本位上來，使它成為不折不扣的人民科學，今天蘇聯的科學和科學家所走的正是這個方向。我們願意向他們看齊。在這兒選擇了這套『人民科學叢書』，不僅要使科學知識大眾化，而且要使科學精神大眾化。不僅普通的讀者應該在這兒找尋精神糧食，就是專門的科學家也應該在這兒受一番再教育。』

## 天下出版社

北京地安門內米糧庫三號

電報掛號七九六七號

# 玻 璃 的 秘 密

## ——上冊『玻璃的故事』——

第一章 玻璃是怎樣發現的 ······

布里尼的故事——第一個做玻璃的人——哈特舍普蘇女王的項珠——玻璃泥

第二章 帝王們的花瓶 ······

玻璃泡——淚瓶和大缸——闪光碗——寶貴的發現

第三章 人工火山 ······

一千五百度——僧侶學者——在姆蘭島上——茶炊式的熔化爐——有用的烟——玻璃湖

第四章 玻璃瓶的歷史 ······

瓶子裏的瓶子——羅比涅唧筒——麥克爾·歐恩斯沒有忘記幼年時代——任性的機

器——保存真空的小瓶

第五章 窗戶上的玻璃 ······

沒有玻璃的房屋——五光十色的窗戶——長筒玻璃匠——玻璃圓柱——玻璃帶條

第六章 鏡子的歷史

三

神秘的圓盤——一百小時——鏡子帶條——圓鏡

——下冊『玻璃的時代』——

第七章 巨光的秘密

一

二十五年前——光和玻璃——最乾淨的玻璃——和『微細孔』的鬥爭

第八章 人類的眼睛

二

兩片玻璃——捉住了的光線——擴大筒——原子的信號——加里列式望遠鏡和它的子孫——玻璃鏡水晶體

第九章 玻璃的時代

三

俄國的玻璃——帶色玻璃——暗色玻璃——黑夜裏的白晝之光——北方玻璃和南方玻璃——看不見的光線——像玻璃一般的堅固——不怕火的玻璃——玻璃水——玻璃房屋——玻璃雕刻——玻璃管——玻璃絲

第十章 玻璃是什麼

四

# 第一章 玻璃是怎樣發現的

## 布里尼的故事

一千九百年前，在羅馬有一位著名的學者大布里尼。這位學者是以自己的勤學不倦出名的。就是行路時坐在轎子裡，他也用一枝尖木棍在塗了蠟的木板上寫字。而在浴室裡，當他的奴隸給他按摩或用手巾擦乾他的身體的時候，他也是手不釋卷地看書。

和現代學者們所不同的地方，就是布里尼不是一個專家：他研究當時所有的一切學問。他是一個特別好奇的人，對世界上的一切都感覺興味。

布里尼在維蘇威火山爆發時死掉了。當他觀察岸上發生的現象時，他坐着船，實在太靠近火山了。一縷一縷有毒的濃烟把這位學者給燙死了。

布里尼的主要著作是『大自然歷史』。這本書他寫了許多年。這是古代的一本真正的百科全書。

這本書講到天上行星的運動，講到世界各國和各個民族，講到動物和植物，岩石和金屬，講

新鮮的製造，繪圖畫的顏料，畫家和圖畫，牙醫業等等。

其中也談到了玻璃是怎麼發現的。

有一次，——布里尼說——一隻蘇尼基貨船遇到了颶風，被迫在一個不大的海灘裡拋了錨。寒意和凍僵了的水手們走到岸上。他們尋找一處可以生火的地方，以便煮湯和取暖。但是，海岸是沙灘，見不到一塊可以架鍋的石頭。這時，有個水手想到了：難道不能把他們運來出售的幾塊

蘇達從船艙裡搬出來架鍋嗎？

那時蘇達的用途也和現在一樣，是用來洗衣裳的。此外，織毛布的人用它來使毛絲變硬，而埃及僧侶們用它來做木乃伊。

蘇尼基人從海草灰中提出蘇達，再用自己的海船把它運到世界各國去。

於是蘇尼基水手們就把盛著水的鍋架在蘇達塊上了。

火燃燒的很好。水手們吃飽後就躺下睡覺。翌晨準備起程，一個水手撥開了火堆的餘燼。忽然，他在灰堆裡發現了一些小塊的光亮東西。不像木頭，也不像金屬，也不像泥塊，更不像石頭。這樣怪異的光亮的小東西，在這以前，沒有一個蘇尼基人看見過。



這個神秘的新東西，——布里尼認爲——就是玻璃；岸上的沙子和蘇達的化合物。這個故事是真實的嗎？在歷史書籍裡反覆的刊載這個故事，大家都這麼習慣了，以至沒有一個人懷疑過它的真實性。

僅在不久以前，纔有人決心來審查一下布里尼的故事。

有幾個製造玻璃的專家們，想用以前斯尼基水手們用過的同樣方法來製造玻璃。

同數千年前一樣，他們在海岸沙灘上燃起了火堆，放上蘇達塊，在上面架起盛着水的鍋子。他們好好好地和耐心地注視着火堆，毫不吝嗇地投進木柴去。

風不停的吹着火焰。可是一切都白費了：當火堆熄滅後，在灰堆裡却沒有找着任何玻璃。在野火所有的不高的熱度中，蘇達是不能同沙子化合而變成玻璃的。這樣就證實了布里尼的錯誤。

那麼，玻璃到底是怎樣發現的呢？

## 第一個做玻璃的人

大家都知道瓦盆和甕罐是先用泥土做好，然後再放在窯裡去燒。不但是現在這樣做，就是在數千年前古代的埃及也是這樣做。

古埃及的燒窯工人，無論費多少勁，想弄平泥盆泥碗的表面，然而他的製品永遠是那麼粗糙無光。用這樣的碗來喝水是非常不愉快的：它們刺嘴，而且很快就骯髒了。而最主要的是：它們有許多很微小的氣孔，由這些氣孔裡，水慢慢地滲出來了。因此用這種泥製器皿來盛液體，時間不能太久，就是幾小時也盛不住。也許有許多古代的發明家絞盡腦筋想排除這一點，但終於未能成功。

一件偶然的事情，解決了這一個問題。一個還未燒過的泥盆偶然有些沙子和蘇達的混合物掉落在盆邊上。當這個泥盆燒完後，窑匠是多麼驚奇啊！在泥盆邊上罩着一層光亮平滑的薄膜。

從此以後，這些泥製器皿，入窯前先塗上一層沙子和蘇達的混合物。（後來又添上了石灰。）火燒化了混和物，它就沾著器皿的表面流下來，變成一層薄膜罩在上面。

這一個堅硬的光亮的薄膜我們叫它做琺瑯質。我們也可以把它叫作玻璃，因為它的成分和玻璃的成分毫無區別。

埃及人學會了在沙子和蘇達裡再添一些別的東西，製造各種顏色和光澤的琺瑯質：天藍色，黃色，紫色，紅色，藍色……。

埃及人是怎樣想到可以祇用玻璃，也就是祇用琺瑯質來製造東西的呢？

這也是一個偶然的事情促使他們造成的。有一位審匠把沙子和蘇達的混和物塗在瓦盆上，塗的很不精心，這樣燒出來的不是一層平滑的薄膜，而是一個琺瑯塊。這一小塊東西是如此光亮和美麗，簡直像一塊寶石。

這一位審匠是個聰明人：他想只用琺瑯質作一個有色的圓珠。他成功了。

這一位審匠他自己也沒有想到他給人類創造了一個新的工業部門——玻璃製造業。

### 哈特舍普蘇女王的項珠

幾千年前，埃及有一位女王，她的名字叫哈特舍普蘇。她死得很早，三十二歲的時候就死去。按照埃及的習慣要把女王的屍體做成木乃伊，裝在石棺中，埋葬在利維山麓底陰沉的石崖裡。哈特舍普蘇女王的豪華棺材，深藏在石崖的山洞裡，洞口僞裝得非常嚴密。

必需這樣做的理由是防止有人來盜屍。

三千多年沒有一個人破壞棺材的安靜。後來洞口被法國考古學家勞萊打開了。他所見到的是：有兩個不很大的石頭雕刻的奇怪偶像，站在兩側守衛棺材，保護女王失却靈魂的屍體。在他們的胸前鎖鍊上繫着一個神聖的，象徵着復活的蜘蛛形甲蟲。他們的眼睛是用水晶鑲造的。當陽光照射到他們眼睛上的時候，反射出極可怕的光芒，幾乎所有的掘洞工人都嚇跑了。有的人則認為在這石像裡有魔鬼，他們想打碎偶像。考古學家用手槍威嚇着工人們，纔解救了這一對偶像未被毀滅。

木乃伊的臉用純金製的假面具蓋着，假面具上閃耀着活人一般的眼睛。死屍的頭上戴着銀製的冠冕，腦額上是表示王位的威嚴的象徵：金鷹和金蛇。皮帶的下面掛着一把短短的小寶劍；埃及人迷信女王死後靈魂出外遊歷時必需要有這口寶劍。

最引起考古學家興趣的不是純金製的假面具，不是寶貴的冠冕，也不是寶劍，而是項珠。它們是用玻璃造成的。深綠色閃光的玻璃珠做的項鍊圍繞在深深皺紋的木乃伊頸上。項珠很大而不整齊。在每一個珠子上都可以看出刻有埃及的象形文字——女王的名字。

這一塊不很大的難看的玻璃是三千四百年前做成的！

哈特舍普蘇女王的項珠可以算做最古的玻璃製品了嗎？

不久以前離非富不遠的一個墳墓裡，找到了一串綠色玻璃項珠，珠子的樣子像



水珠一般。

這項珠的年齡是五千五百年！

### 玻璃泥

由非富墳墓到哈特金普蘇女王棺材之間的二千年並沒有虛度過去；女王的項珠要比它的先輩美麗得多了。在這一個期間，埃及人不但學會了用玻璃做珠子；而且學會了用玻璃做花瓶、項珠、裝置木乃伊防腐劑用的容器、水杯、酒杯、小而且厚的香水瓶。

這些東西都是用不透明的玻璃造成的。

埃及人根本就沒有想到玻璃會成透明體。使玻璃變成透明體，就必需使爐子裡的熱度增高到一千五百度。關於這一點，埃及玻璃匠始終未能達到。他們所做出來的玻璃是不美觀的褐綠色，像燒焦了的糖一樣的顏色。爲了使玻璃的顏色好看起見，就必得參入鐵、銅或是錫。

埃及人熬玻璃是在露天用不大的泥鍋熬的，在鍋底下燒着強烈的火。鍋底下的火煙達不到所需要的熱量，於是不得不想各種智謀了。例如：重新再熬第二遍。終於使泥鍋裡的東西變成了濃厚的和黏黏的，像凝固了的蜂蜜一般的玻璃。可以像和麵一樣地揉捏、塑造。

然而這玻璃泥熱到不敢用手來接觸它的程度，木片碰上了它都會燃燒起來。那麼用什麼方法將這玻璃泥做成壺罐、花瓶、水杯和香水瓶的呢？

這和用火山噴火口流出的熔岩來鑄造玻璃杯一樣是不可能的事情。

等待玻璃泥涼了再做吧，不行，玻璃泥愈涼則愈硬起來了，涼了的玻璃什麼也做不成了。

玻璃原來是一種稀有的難以征服的材料。祇發明了玻璃還不够，還得發明怎麼用它來做東西的方法。

埃及人想到了這麼一個辦法：就是捏塑玻璃泥的時候，不用手來接觸它。  
例如圖上的魏況就是這樣做成的。

玻璃匠用一根長鐵條，一端粘上沙土混合的泥球，他的助手把盛玻璃的鍋由火焰裡取出來，將玻璃泥倒在一塊石頭上，用鐵棍急速地把它輾成薄片。玻璃匠馬上就把鐵條放在薄片上。玻璃包住了沙土泥球，粘在一起。  
玻璃匠迴轉手中鐵條，在石頭上碾轉，使玻璃球變成壺罐形狀，壺罐就做好了。

做好了的壺罐必得從鐵條上拿下來。玻璃匠等這壺罐涼了後，慢慢地轉動鐵條，沙土泥球自然粉碎。這樣就不難把鐵條拿出來了。



這樣的描寫，不能正確地說明埃及玻璃匠的技術本領，那麼你們誰就試驗一下子吧：用木棍粘上一塊黃泥，然後在石頭上迴轉而做成甕罐形狀。你們就會感到這是何等困難的工作。

可是用玻璃做甕罐更是困難：玻璃涼得很快，受埃及玻璃匠支配的時間僅是能數的幾秒鐘罷了。

埃及玻璃匠具有非凡的忍耐性，他們的技術也很高超。他們關於這一種手藝學了很久，可是他們做出來的花瓶和甕罐的形狀不完整，不但厚而且不美麗。

像我們使用的玻璃杯或是瓶子這麼薄的東西，埃及人根本就不會做。

玻璃匠一天工夫僅能做出不多的東西，因此古代埃及玻璃器皿是非常稀罕的珍品了，它們的價值非常昂貴，比貴重的寶石便宜不了多少。

## 第二章 帝王們的花瓶

### 玻璃泡

誰能想到，不受人的雙手支配的熱玻璃會受人的呼吸來支配呢！

在紀元一世紀的時候，一位無名的羅馬玻璃匠，做了一個細長的鐵管，一端是不大的喇叭口形，另一端用木頭做了一個嘴，以免在吹製玻璃泡的時候燙壞嘴唇。

這是很簡單，同時也是很天才的發明；用這種鐵管製造一切的玻璃物品，幾乎繼續了兩千年之久。

這以前經驗最豐富和最有本領的埃及玻璃匠所不能造的東西，普通的玻璃匠也能製造了。

這一個中空的鐵管變成了一種法寶，利用它可以使各式各樣的美麗雅緻的極薄的玻璃物品。

用鐵管吹製玻璃的工作，可以聯想到用麥桿吹肥皂泡的遊戲。鐵管

